

ELGOIBARKO KULTUR AGENDA
MAIATZA / MAYO

2021



ELGOIBAR
UDALA
AYUNTAMIENTO

www.elgoibar.eus



2021 | 05 | 21
Ostirala / Viernes 17:30
Sarrerak: Kutxabank - Leihatilan

Pandemiaren ondorioz, edozein unetan ordutegiak alda daitezke, baita jardueraren bat eten ere. Halakorik balego, Udalaran webgunean jarriko genuke, eta edo prentsaren eta sare sozialen bidez jakinaraziko litzateke.

Barkatu eragozpenak.

Debido a la pandemia, en cualquier momento podría haber cambio de horarios, incluso suspensión de alguna actividad.

En caso de que los hubiere, se avisaría en la página web del ayuntamiento, así como en prensa y redes sociales.

Perdonen las molestias.

**ONGARRI ZINE KLUBA: EGUN ALDAKETA!!!
Emanaldiak ASTEAZKENETAN izango dira.**

ZINEA MAIATZA / MAYO

ONGARRI ZINE KLUBA: EGUN ALDAKETA!!!
Emanaldiak ASTEAZKENETAN izango dira.

1	LARUNBATA	19:00	OTRA RONDA (DRUK) (+16 URTE) 116'
2	IGANDEA	16:30	TOM ETA JERRY (EUSKARAZ) 101'
		19:00	OTRA RONDA (DRUK)
3	ASTELEHENA	19:00	OTRA RONDA (DRUK)
5	ASTEAZKENA	19:00	ONGARRI: LABURBIRA, EUSKARAZKO FILM LABURRAK
7	OSTIRALA	19:00	GODZILLA VS KONG (+12 URTE) 101'
8	LARUNBATA	19:00	GODZILLA VS KONG
9	IGANDEA	19:00	GODZILLA VS KONG
10	ASTELEHENA	19:00	GODZILLA VS KONG
14	OSTIRALA	19:00	UNA VETERINARIA EN LA BORGOÑA (+7 URTE) 91'
15	LARUNBATA	19:00	UNA VETERINARIA EN LA BORGOÑA
16	IGANDEA	19:00	UNA VETERINARIA EN LA BORGOÑA
17	ASTELEHENA	19:00	UNA VETERINARIA EN LA BORGOÑA
22	LARUNBATA	19:00	BAJO LAS ESTRELLAS EN PARÍS (+16 URTE) 86'
23	IGANDEA	19:00	BAJO LAS ESTRELLAS EN PARÍS
24	ASTELEHENA	19:00	BAJO LAS ESTRELLAS EN PARÍS
28	OSTIRALA	19:00	UNA JOVEN PROMETEDORA (+16 URTE) 114'
29	LARUNBATA	19:00	UNA JOVEN PROMETEDORA
30	IGANDEA	19:00	UNA JOVEN PROMETEDORA
31	ASTELEHENA	19:00	UNA JOVEN PROMETEDORA

Sarrerak: arrunta 6 €. Gazte-bxartelarekin: 3 €.
 Astelehena ikuslearen eguna: sarrera 4 €. Ez dira bonuak zigilatuko.
 Haurrentzako emanaldia: Haurrak 3,5 € / Nagusiak 5 €.

Entradas: normal 6 €. Gazte-bxartela: 3 €.
 Lunes día del espectador: entrada 4 €. No se sellarán los bonos.
 Sesión infantil: Niñas/os 3,5 € / Mayores 5 €.

ZINEA MAIATZA MAYO HERRIKO ANTZOKIAN



OTRA RONDA (DRUK)
 (+16 urte) 116'



ONGARRI: LABURBIRA
 Euskarazko film laburren XVIII. zirkuitua.
 Circuito de cortometrajes en euskera.



GODZILLA VS KONG
 (+12 urte) 101'



UNA VETERINARIA EN LA BORGOÑA
 (+7 urte) 91'



BAJO LAS ESTRELLAS EN PARÍS
 (+16 urte) 86'



UNA JOVEN PROMETEDORA
 (+16 urte) 114'



TOM ETA JERRY
 101'

5era arte

KARTEL LEHIAKETA.

Gaia: Ludotekako 11.aste nagusia. **Teknika:** Librea. **Formatua:** png.

Non aurkeztu: ludotekaelgoibar@gmail.com edo Ludotekan.

5 asteazkena

LABURBIRA, euskarazko film laburren XVIII. zirkuitua.

19:00etan, Herriko Antzokian. SARRERA DOAN.

Antolatzaileak: Euskaltzaleen Topagunea, Euskara Saila eta Ongarri Zinekluba.

7tik 28ra arte

Erakusketa: DRAMATITRAGOAK.

Astelehenetik larunbatera, 18:30etik 20:30era. Kultur Etxeko erakusketa gelan. Antolatzailea: Taupada Antzerki Taldea.

8an eta 9an

Dantza: ELGOIBARKO XX. AURRESKU TXAPELKETA.

8an, 16:00etan, B eta A taldeak. **9an, 11:00etan**, D taldea.

Herriko Antzokian. Doan.

11n eta 12an

MUSIKA ESKOLAKO KORUAREN KONTZERTUA.

19:00etan, Herriko Antzokian.

Antolatzailea. I. Bereziartua Musika eta Dantza Eskola.

14 ostirala

Zine foruma: "CARMEN Y LOLA", Loredi Salegi.

19:00etan, Kultur Etxeko hitzaldi gelan. Antolatzailea: Haizea.



hasta el 5

CONCURSO DE CARTELES.

Tema: Onceava edición de la semana grande de la Ludoteca. **Técnica:** Libre.

Formato: png. **Presentación:** ludotekaelgoibar@gmail.com o en la Ludoteca.

5 miércoles

LABURBIRA, circuito de cortometrajes en euskera.

A las 19:00, en el Herriko Antzokia. ENTRADA GRATUITA.

Organizan: Euskaltzaleen Topagunea, Departamento de Euskera y Ongarri Zinekluba.

Del 7 al 28

Exposición: DRAMATITRAGOAK.

De lunes a sábado, de 18:30 a 20:30, en la sala de exposiciones de la Casa de Cultura. Organiza: Taupada Antzerki Taldea.

8 y 9

Danza: XX CONCURSO DE AURRESKU DE ELGOIBAR.

El 8, a las 16:00, grupos B y A. **El 9, a las 11:00**, grupo D.

En el Herriko Antzokia. Gratis.

11 y 12

CONCIERTO DEL CORO DE LA MUSIKA ESKOLA.

A las 19:00, en el Herriko Antzokia.

Organiza: I. Bereziartua Musika eta Dantza Eskola.

14 viernes

Cine forum: "CARMEN Y LOLA", Loredi Salegi.

A las 19:00, en la sala de conferencias de la Casa de Cultura. Organiza: Haizea.



15 larunbata

ESNATU NAIZ Kabareta (euskaraz).

19:00etan, Kultur Etxeko sotoan. Pandemia dela eta, aforoa kontrolatu egingo da, beraz, izena eman behar da esteka honetan:

<https://labur.eus/esnatunaiz>

17tik 23ra arte

LUDOTEKAKO XI. ASTE NAGUSIA.

Antolatzailea: Udal Ludoteka.

20 osteguna

URBAN STRETCHING, Ibon Serrano.

16:30ean, Gotzon Garate Udal liburutegian.

21 ostirala

HAURRENTZAKO KONTZERTUA IDOTORBEN.

17:30ean. Antolatzailea: Ludoteka, Atxutxiamaika eta Inazio Bereziartua Musika eta Dantza Eskola.

Kontzertua: EÑAUT ELORRIETA.

17:30ean, Herriko Antzokian. Sarreren salmenta ONLINE: maiatzaren 7an, 20:00etan, Kutxabanken. Maiatzaren 8tik aurrera, leihatilan ere bai, ohiko ordutegian.

Sarrera guztiak agortzen badira, 2. saio bat antolatuko da **19:30ean**.

24 astelehena

Emakumeentzako jabeakuntza tailerra “SEXU-ANIZTASUNA ZAHARTZAROAN”, Loredi Salegi.

18:00etatik 20:00etara, Kultur Etxeko hitzaldi gelan.

Antolatzailea: Berdintasun Saila. DOHAINIK/IREKIA.



15 sábado

ESNATU NAIZ Kabareta (en euskara).

A las 19:00, en el sótano de la Casa de Cultura. Por la pandemia el aforo es controlado, con lo que hay que inscribirse en el siguiente link:

<https://labur.eus/esnatunaiz>

Del **17** al **23**

XI EDICIÓN DE LA SEMANA GRANDE DE LA LUDOTECA.

Organiza: Ludoteka Municipal.

20 jueves

URBAN STRETCHING, Ibon Serrano.

A las 16:30, en la Biblioteca Municipal Gotzon Garate.

21 viernes

CONCIERTO PARA NIÑOS/AS EN IDOTORBE.

A las 17:30. Organiza: Ludoteka, Atxutxiamaika y Escuela de Música y Danza Inazio Bereziartua.

Kontzertua: EÑAUT ELORRIETA.

A las 17:30, en el Herriko Antzokia. Venta de entradas ONLINE: el 7 de mayo a las 20:00 horas en Kutxabank. A partir del 8 de mayo, también en taquilla, en el horario habitual.

En el caso de que se agoten las entradas, se programará otra función a las **19:30**.

24 lunes

Taller de empoderamiento para mujeres: “LA DIVERSIDAD SEXUAL EN LA VEJEZ”, Loredi Salegi.

De 18:00 a 20:00, en la sala de conferencias de la Casa de Cultura.

Organiza: Dpto. Igualdad. GRATUITO/ABIERTO.



25 asteartea

Ipuin kontalaria: "MUNDIPURDIKO IPUINAK", Maite Franco.

16:30ean, LH1 eta 17:15ean, LH2 eta LH3. Gotzon Garate Udal Liburutegian.

Literatura tailerra: LA ODISEA, Homero.

18:00etan, Gotzon Garate Udal Liburutegian. Antolatzailea: Haizea.

26 asteazkena

Epeletan Literatura tailerra: AITAREN ETXEA, Karmele Jaio.

19:00etan, Gotzon Garate Udal Liburutegian.

28 ostirala

DANTZA JAIALDIA. MUSIKA ESKOLA.

18:00etan, Olaizaga kiroldegian.

30 igandea

TRINITATEETAKO ARTISAU AZOKA.

10:00etatik aurrera, Aita Agirre plazan.

DOAKO IKASTAROAK

KZgunea

3tik 11ra

SMARTPHONEAK ETA TABLETAK.
ZURE ANDROID GAILUA ERABILTZEN IKASI.
09:00etatik 11:00etara.

27tik 28ra

GOOGLE APLIKAZIOAK ZURE SMARTPHONEAN.
18:00etatik 20:00etara.

Informazio gehiago aurrez aurre KZgunean (derrigorrezkoa 943023640 telefonoan hitzordua hartzea), telefonoz 943023640 telefonoan edo webgunean (www.kzgunea.eus).



25 martes

Cuentacuentos: "MUNDIPURDIKO IPUINAK", Maite Franco.

A las 16:30, para EP1 y a las 17:15 para EP-2 y 3. En la Biblioteca Municipal Gotzon Garate.

Taller de Literatura: LA ODISEA, Homero.

A las 18:00, en la Biblioteca Municipal Gotzon Garate. Organiza: Haizea.

26 miércoles

Taller Epeletan Literatura: AITAREN ETXEA, Karmele Jaio.

A las 19:00, en la Biblioteca Municipal Gotzon Garate.

28 viernes

FESTIVAL DE DANZA.

A las 18:00, en el polideportivo Olaizaga.

30 domingo

FERIA DE ARTESANIA DE TRINIDAD.

A partir de las 10:00, en Aita Agirre plaza.

CURSOS GRATUITOS

KZgunea

Del 3 al 11

SMARTPHONES Y TABLETS.
APRENDE A UTILIZAR TU DISPOSITIVO ANDROID.
De 09:00 a 11

Del 17 al 28

APLICACIONES GOOGLE EN TU SMARTPHONE.
De 18:00 a 20:00.

Para más información, de modo presencial (imprescindible cita previa a través del teléfono 943023640), por teléfono 943023640 o en la web (www.kzgunea.eus).



ELGOIBARKLIK ikastaroak HERRITARRENTZAT

Zure etxetik mugitu gabe, Elgoibarko denda, zerbitzu eta ostalaritza establezimenduetan erosketak egiten erakutsiko dizugu, erosoago eta konfiantza osoz.

5 asteazkena

Adin guztietarako ikastaroa, ordubetekoa, 19:00etatik 20:00etara, AITA AGIRRE Kulturguneako Areto Nagusian.

Derrigorrezkoa da mugikorra eramatea.

Pandemia dela eta, aforo mugatua izango da, beraz, izena eman behar da, maiatzaren 3a baino lehen, ondorengo loturan:

<https://labur.eus/elgoibarklikherritarrentzat>

Antolatzailea: Txankakua Elkarte eta Sustapen Ekonomikoko Saila.

Laguntzailea: Kzgunea.

Ikastaroari buruzko informazio gehiago jasotzeko, edo zalantzaren bat izanez gero, jarri harremanetan Txankakua Elkartearekin.

Telefonoa: 943 74 73 01

E-maila: txankakua.elkartea@gmail.com

Ikastaroaren ostean, Elgoibarklik aplikazioari buruzko zalantzarik edo galderarik izanez gero, jarri harremanetan Kzgunearekin, telefonoz, 943023640 zenbakira deituta, edo webgunearen bidez (www.kzgunea.eus). Aurrez aurreko arreta nahi izanez gero, ezinbestekoa da 943023640 telefono zenbakira deituta, hitzordua hartzea.

Cursos de ELGOIBARKLIK para la CIUDADANÍA

Te enseñamos a comprar desde tu casa, con más comodidad y toda la confianza de siempre, en los comercios, servicios y hostelería de Elgoibar.

5 miércoles

Curso de 1 hora, de 19:00 a 20:00, en la Sala Principal de AITA AGIRRE Kulturgunea, para todas las edades.

Es necesario asistir con el móvil.

Por la pandemia el aforo es controlado, con lo que hay que inscribirse antes del 3 de mayo en el siguiente link:

<https://labur.eus/elgoibarklikherritarrentzat>

Organiza: Txankakua Elkarte eta Dpto. Promoción Económica.

Colabora: Kzgunea.

Para más información o duda sobre el curso, ponerse en contacto con Txankakua Elkarte.

Teléfono: 943 74 73 01

Email: txankakua.elkartea@gmail.com

A partir de este curso, si se tiene alguna duda o consulta de cómo utilizar Elgoibarklik, ponerse en contacto con Kzgunea. De modo presencial (imprescindible cita previa a través del teléfono 943023640), por teléfono 943023640 o en la web (www.kzgunea.eus).

2021 | 05 | 05
Asteazkena 19:00
Herriko Antzokian

Laburbira

Euskarazko film laburren XVIII. zirkuitua - 2021
Apirilaren 26tik maiatzaren 30era
www.topagunea.eu/laburbira



ATERPEAN ATERI
Ruben Oringo



BIGANDOE
Iñaki G. Oterribenea



GAME OVER
Borja Otero & Iñaki Oterribenea



ILURABARREAN ESAN
Kaihar Vallina



BARRUN TAPAKETA
Ruben Oringo, Iñaki Oterribenea & Iñaki Oterribenea



DATSEGIT
Aitor Arruti



NIRE EGUNEROKO MAITEA
Eduard Cortazar, Maria Faria, Xabier Faria



AGUI
Iñaki Oterribenea



TRINITATE ARTISAU AZOKA

Maiatzaren 30ean,
10:00etatik aurrera,
Aita Agirre plazan.



MUSIKA ESKOLAKO KORUAREN KONTZERTUA

JAIALDIA / FESTIVAL

2021 | 05 | 11-12

Asteartea / Asteazkena
19:00



HERRIKO ANTZOKIAN



60´



GONBIDAPENAREKIN
CON INVITACION



ELGOIBARKO XX. AURRESKU TXAPELKETA

DANTZA / DANZA

2021 | 05 | 08

Larunbata / Sábado
16:00etan
B eta A saila

2021 | 05 | 09

Igandea / Domingo
11:00etan
D saila



HERRIKO ANTZOKIAN



150´



DOAN - GRATIS



EÑAUT ELORRIETA

KONTZERTUA / CONCIERTO

2021 | 05 | 21

Ostirala / Viernes
17:30



HERRIKO ANTZOKIAN

Sarreraren salmenta ONLINE: maiatzaren 7an, 20:00etan, Kutxabanken. Maiatzaren 8tik aurrera, leihatilan ere bai, ohiko ordutegian. Sarrera guztiak agortzen badira, 2. saio bat antolatuko da 19:30ean.

Venta de entradas ONLINE: el 7 de mayo a las 20:00 horas en Kutxabank. A partir del 8 de mayo, también en taquilla, en el horario habitual.

En el caso de que se agoten las entradas, se programará otra función a las 19:30.



70´



10 euro
3 euro (Gazte-txartela dutenak)

Taupada Antzerki Taldea

DRAMATITRAGOAK

BIDEO ETA ARGAZKI ERAKUSKETA



MAIATZAREN 7TIK 28RA

Elgoibarko Kultur Etxeko erakusketa gelan

ASTELEHENETIK
OSTIRALERA
18:30-20:30

LARUNBATETAN
11:00-13:00

ARGAZKIAK: MANU SANCHEZ
BIDEOAK: LUTXI ARREGI (111KUSTEKO)
KARTELAK: SARA IRIONDO OTAÑO ETA DANI ZELAIA

